

I

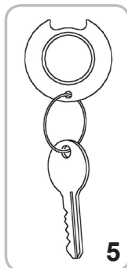
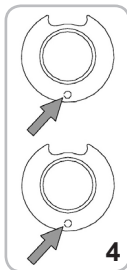
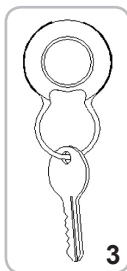
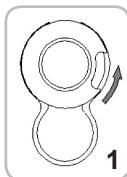
Il trasponder passivo TAG è dotato di un codice univoco e può essere utilizzato con il lettore di prossimità ACG9062. La distanza di lettura è 3-4 cm, a seconda del lettore.

#### UTILIZZO DI TAG COME PORTACHIAVI

1. Ruotare la parte plastica del TAG per liberare l'estremità dell'anello (Fig. 1).
2. Inserire la chiave nell'anello (Fig. 2).
3. Riportare la parte plastica nella posizione originale, facendo scorrere la chiave nell'anello (Fig. 3).

Per utilizzare un anello diverso da quello fornito, sfondare il foro predisposto nel TAG (fig. 4) e inserirlo come in fig. 5.

La RIB S.r.l., Via Matteotti, 162 - 25014 Castenedolo - Brescia (ITALY) dichiara che il TAG è conforme ai requisiti della direttiva 99/05/CE (R&TTE).

G  
B

The passive transponder TAG has a unique code and can be used with the proximity reader ACG9062.

The reading distance is 3-4 cm, according to the type of reader.

#### USING TAG AS A KEYHOLDER

1. Rotate the plastic part of TAG until the end of the ring is exposed (Fig. 1).
2. Insert your key in the ring (Fig. 2).
3. Get back the plastic part to its original position, sliding the key in the ring (Fig. 3).

In order to use a different ring from that one supplied, open the hole predisposed in TAG (fig. 4) and insert the ring like in fig. 5.

RIB S.r.l., Via Matteotti, 162 - 25014 Castenedolo - Brescia (ITALY) declares that the TAG complies with the requirements of the 99/05/EC directive (R&TTE).

F

Le transpondeur passif TAG a un code unique et peut être employé avec le lecteur de proximité ACG9062. La distance de lecture est 3-4 cm, selon le type de lecteur.

#### USAGE DE TAG COMME PORTE-CLEFS

1. Tourner la partie plastique du TAG pour libérer le bout de la bague (Fig. 1).
2. Insérer la clé dans la bague (Fig. 2).
3. Reporter la partie plastique dans la position originale, en faisant couler la clé dans la bague (Fig. 3).

Si vous voulez employer un anneau différent de celui-là fourni, ouvrez le trou prédisposé dans TAG (fig. 4) et insérez l'anneau comme dans fig. 5.

La RIB S.r.l., Via Matteotti, 162 - 25014 Castenedolo - Brescia (ITALY) déclare que le TAG est conforme aux critères de la directive 99/05/CE (R&TTE).

D

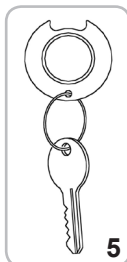
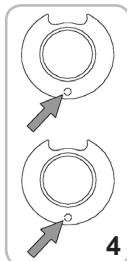
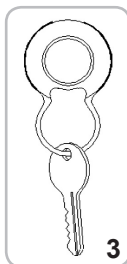
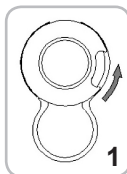
Der passive Transponder TAG hat einen einzigartigen Code und kann mit Näheleser ACG9062 verwendet werden. Der Leseabstand ist 3-4 cm, entsprechend der Art des Lesers.

### VERWENDUNG VON TAG ALS SCHLÜSSELBUND

1. Drehen Sie das Kunststoffteil des TAG, um das Ende des Rings freizulegen (Abb. 1).
2. Führen Sie den Schlüssel in den Ring (Abb. 2).
3. Bringen Sie den Kunststoffteil wieder in die Ausgangsstellung und lassen Sie den Schlüssel in den Ring gleiten (Abb. 3).

Wenn Sie einen anderen Ring von diesem benutzen möchten geliefert, Öffnen Sie die Bohrung, die in TAG veranlagt ist (Abb. 4) und setzen den Ring wie in Abb. 5 ein.

Die Firma RIB S.r.l., Via Matteotti, 162 - 25014 Castenedolo - Brescia (ITALIEN) erklärt, dass der Tag TAG in Übereinstimmung steht mit den Vorgaben der Richtlinie 99/05/EWG steht (R&TTE).

E  
S

El transponder pasivo TAG tiene un código único y se puede utilizar con el lector de proximidad ACG9062. La distancia de lectura es 3-4 cm, según el tipo de lector.

### USO DEL TAG COMO LLAVERO

1. Girar la parte plástica del TAG para liberar el extremo del anillo (Fig. 1).
2. Insertar la llave en el anillo (Fig. 2).
3. Volver a colocar la parte plástica en su posición original, haciendo que la llave se deslice en el anillo (Fig. 3).

Si usted desea utilizar un anillo diferente aquél provisto, abra el agujero predispuesto en TAG (Fig. 4) e inserta el anillo como en la figura 5.

RIB S.r.l., Via Matteotti 162 - 25014 Castenedolo - Brescia (ITALIA), declara que el tag TAG es conforme con los requisitos de la directiva 99/05/CE (R&TTE).

**RIB**  
*automatismi per cancelli*  
*automatic entry systems*

® 25014 CASTENEDOLO (BS) - ITALY  
 Via Matteotti, 162  
 Telefono +39.030.2135811  
 Telefax +39.030.21358279  
<http://www.ribind.it> - e-mail: [ribind@ribind.it](mailto:ribind@ribind.it)